

südtiroler  
architekturexkursionen |  
bildungsreise  
**archivino 2021**



© Oskar DaRiz

**21.10.-  
24.10.2021**

**ap35**

Architecture Management  
& Relationship Marketing

# archivino



02

## Veranstalter & Organisator

**ap35** Architecture Management  
& Relationship Marketing

### Kontakt vor Ort

**Andreas Pfetsch, ap35** +49 172 92 21 255  
**Markus Walder, ap35 Italien** +39 333 97 05 724

### Four Points By Sheraton Bozen

Bruno-Buozzi-Straße, 35,  
39100 Bolzano Südtirol, Italien  
+39 047 119 50 00 0

## ArchiVino

Geschäftsbeziehungen aufbauen mal anders, entspannt bei einem guten Glas Wein – das ist ArchiVino 2021.

### Eine Symbiose aus Architektur und Wein.

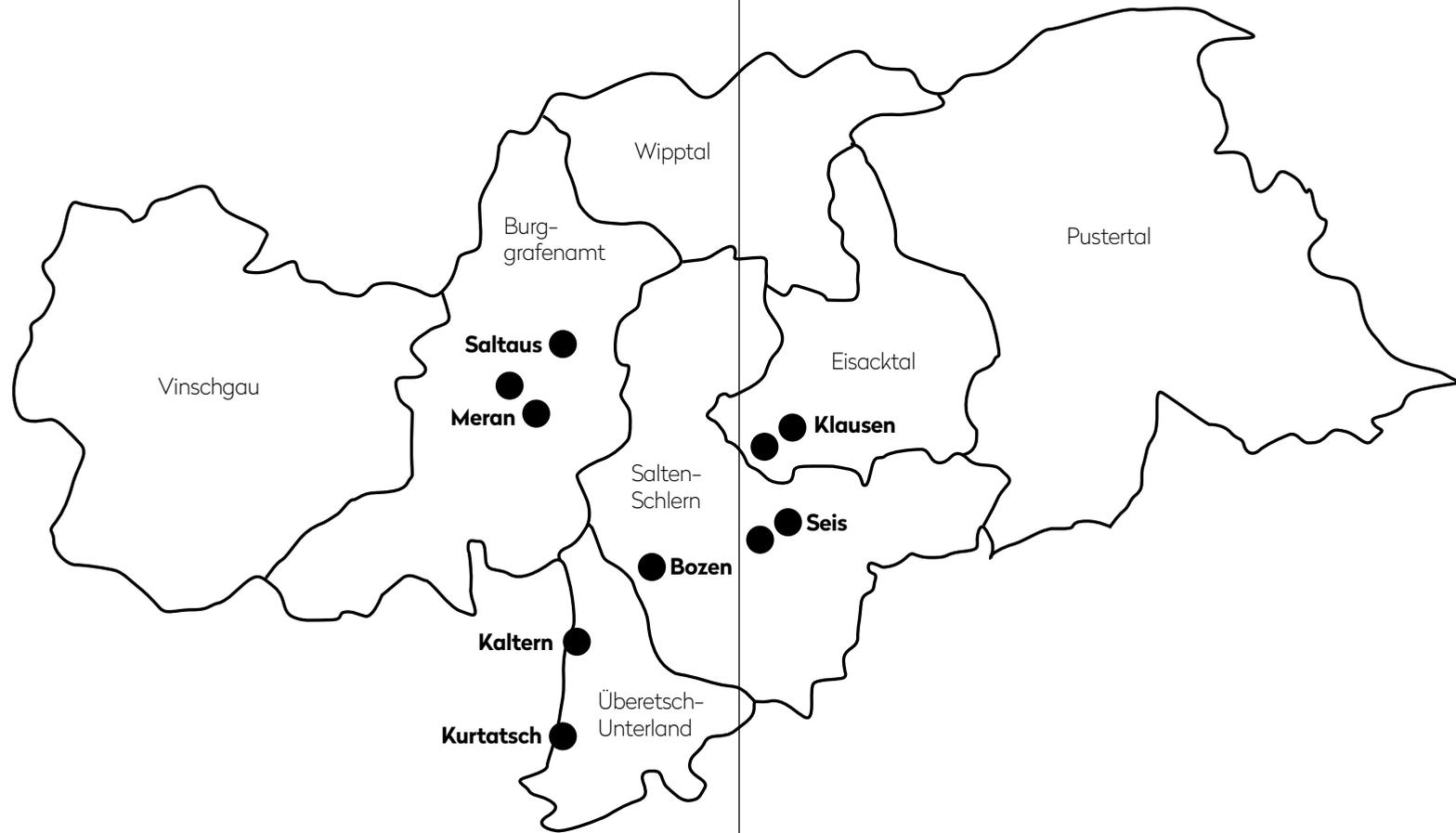
Die Berglandschaft Südtirols bietet mit unzähligen Weingütern und deren modernen, innovativen Architekturbauten zahlreiche Möglichkeiten. Expertengeführte Besuche außergewöhnlicher Hotelprojekte runden das Programm der vier-tägigen Reise ab.

Das Credo von ArchiVino 2021 ist: genüsslich Wein trinken, den Gaumen mit leckeren kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen sowie einzigartige Architekturbauten entdecken. Ferner finden zwischen Führungen und Verkostungen edler Beeren Impulsvorträge statt, welche zur Inspiration und zum Wissensaustausch einladen.

03

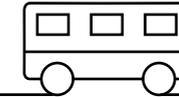
# tourplan

04



05

# programm



## Do » 21.10.2021

Bis 19:30 Uhr Check-In Hotel Sheraton, Bozen  
20:00 Uhr Abendessen im Foyer 0 mit Impulsvortrag  
**Andreas Gottlieb Hempel**  
Prof. Dr. arch. Publizist & Dipl.-Sommelier AIS,  
Genussbotschafter Südtirol, Natur- und  
Landschaftsführer & Bierexperte

## Fr » 22.10.2021

08:00 Uhr Abfahrt Projektbesichtigungen mit **Lukas Abram**  
Abram & Schnabl Architekten  
// **Besichtigung Schwimm-Hütte, Völser Weiher**  
Christian Rottensteiner | noa\*  
// **Besichtigung Messnerhaus Suite, Seis**  
Christian Rottensteiner | noa\*  
// **Besichtigung Floris Green Suites, Seis**  
Christian Rottensteiner | noa\*  
// **Besichtigung Felderhof, Villanders**  
Rudi Perathoner | Perathoner Architects  
// **Besichtigung Kellerei Eisacktal** mit Weinverkostung  
und Mittagssnack, *Klausen*  
Markus Scherer | Markus Scherer Architekt  
// **Besichtigung Kellerei Bozen** mit Weinverkostung, *Bozen*  
Egon Kelderer | dell'angolo kelderer  
17:00-18:45 Uhr Besuch der Altstadt *Bozen*  
18:45-19:00 Uhr Abfahrt und Abendessen im Lobis, *Bozen*  
21:45 Uhr Rückfahrt zum Hotel

## Sa » 23.10.2021

08:00 Uhr Abfahrt Projektbesichtigungen mit **Lukas Abram**  
Abram & Schnabl Architekten  
// **Besichtigung Apfelhotel Torgglerhof, Saltaus**  
Christian Rottensteiner | noa\*  
// **Besichtigung Hotel Prinz Rudolf, Meran**  
Manuel Gschnell | Dear Studio  
// **kurze Besichtigung (von Aussen) Wohnanlage**  
Delugan Meissl Associated Architects, *Meran*  
// **kurze Besichtigung (von Aussen) Kellerei Meran,**  
*Marling*, Werner Tscholl Architecture  
// **Besichtigung Kellerei Kaltern**, mit Weinverkostung  
und Mittagssnack | *feld72*  
// **Besichtigung Kellerei Kurtatsch**, mit Weinverkostung,  
Egon Kelderer | *dell'angolo kelderer*  
// **Besichtigung Hochregallager Rothoblaas, Kurtatsch**  
Alexander Vaja | Rothoblaas  
lukas burgauner architecture  
// **Besichtigung Studio Eisenkeil, Marling**  
19:00 - 20:00 Uhr Besuch der Altstadt *Meran*  
20:00 Uhr Abendessen im Restaurant Forsterbräu, *Meran*  
22:00 Uhr Rückfahrt zum Hotel

## So » 24.10.2021

ab 08:00 Uhr Frühstück im Hotel &  
Ende der ArchiVino 2021 Fachexkursion

# referenten

08



## Lukas Abram

Geboren 1976, Architekturstudium an der Tu Graz, Studienassistent am Institut für Städtebau und Wohnbau der TU Graz, Junior Architect bei BRT (Bothe Richter Teherani) Hamburg, Berufsabschluss als Architekt an der IUAV Venezia. Seit 2008 Teilhaber bei Abram & Schnabl Bozen, Ausbau der Retailsparte (u.a. Calzedoniagroup, Armani, Aldi)

Ab 2020 alleiniger Geschäftsführer von Lukas Abram Architekten, Bozen (Sinnvolle Architektur für nette Menschen).

Ehemaliger Präsident der Architektenkammer Bozen, zertifizierter Klimahausexperte, zertifizierter Passivhausplaner, Landessachverständiger für Landschaftschutz und Urbanistik und Mediator.

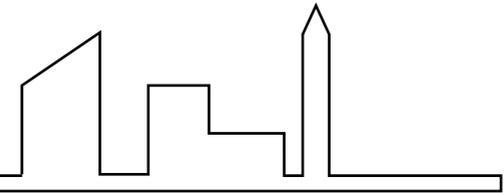
09

## Andreas Gottlieb Hempel

Prof. Dr. arch. Publizist & Dipl.-Sommelier AIS  
Architekturprofessor, Journalist, Diplomierter Sommelier AIS: Nach Jahren mit Architekturbüro in München und Berufspolitik in Berlin (BDA-Präsident, UIA-Vize und Gründer des Deutschen Architektur Zentrums) ließ sich Andreas Gottlieb Hempel in Südtirol nieder. Schreibt als Bergwanderer, Kunstliebhaber und Feinschmecker u. a. über Baukultur und Gastronomie.



# projekte



10

## Schwimm-Hütte Völser Weiher

noa\* Network of Architecture



©Alex Filz

Der Mensch liebt die Natur. Dieser Wohlfühlort fügt sich unaufdringlich in die Landschaft ein.

Mit fließender Verbindung zur Natur, inmitten einer herrlichen Bergkulisse, gesäumt von sattgrünen Lärchen, liegt der Völser Weiher auf knapp 1000 Höhenmeter über dem Meer. Die Idylle hier ist echt: Es ist ein Naturschutzgebiet, das den Menschen, die hier gern zu jeder Jahreszeit herkommen – zum Baden oder Schlittschuhlaufen –, Raum für Erholung und Muße bietet.

## Messnerhaus Suite

noa\* Network of Architecture

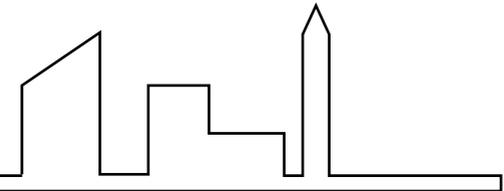
Am Fuße des Schlern auf der malerischen Seiser Alm wird ein Stadel als Haus zu neuem Leben erweckt. Mit-tendrin im Geschehen und doch ganz privat, das realisierte Projekt orientiert sich an Südtiroler Tradition und überrascht mit seiner visionären und unerwarteten Inneneinrichtung: ein fast magisches Ambiente wie aus Kindheitstagen.

11



©Alex Filz

# projekte



12

## Floris Green Suites

noa\* Network of Architecture

Wenn Architektur die Lebendigkeit und Vielfalt der Natur übernimmt, wird sie niemals als Fremdkörper empfunden werden. noa\* hat für ein besonderes Hotelprojekt Elemente integriert, die in jedem Gast Erinnerungen, Träume und vielleicht sogar ein bisschen Abenteuerlust wecken.



©Alex Filz

## Kellerei Eisacktal

Markus Scherer Architekt

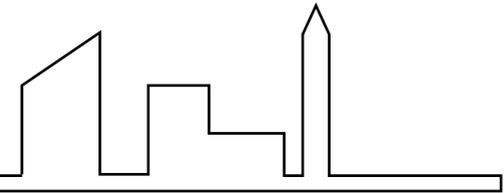


© Kellerei Eisacktal\_Helmut Maling

13

Der Grundstein für die Eisacktaler Kellerei wurde im historischen Keller des Reinhalerhofes gelegt. 1978 siedelte der Betrieb an einen, von der Autobahnausfahrt in Klausen und von der Brennerstaatsstraße, leicht erreichbaren Ort. 2005 wurde das Produktionsgebäude erweitert und umgebaut. Nun bestand noch die Aufgabe in der Vinothek, ein architektonisch ansprechendes Ambiente zu schaffen, das aus natürlichen Materialien wie Holz und Brixner Granit besteht. Diese spiegeln die echten Eigenschaften des Weinlandes Eisacktal wider. Den Umbau des Wein-Shops übernahm 2013 der Architekt Markus Scherer, der mit seinem Projekt Genuss, Wohlgefühl und Architektur erfolgreich in Einklang gebracht hat.

# projekte



14

## Kellerei Bozen dell'angolo kelderer



Der weiteste Teil der Kellerei Bozen versteckt sich unter Weinbergen und ist über runde Rampen zugänglich. Bronzefarbenes, gelochtes Aluminiumblech umhüllt die Fassade durchzogen von verästelten Linien, die ein Rebenblatt stilisieren. Die Architektur, das Design demonstriert unmissverständlich, wozu es an diesem Ort geht: den Wein in all seiner Vielfalt und seinen faszinierenden Facetten. Jedes Element der neuen Kellereident der Qualität des Weines. Neben den Anforderungen an Energieeffizienz und Nachhaltigkeit erfüllt die Anlage die Bedingungen für einen umweltfreundlichen und ressourcenschonenden Produktionsverlauf.

©Kellerei Bozen

## Apfelhotel Torgglerhof noa\* Network of Architecture

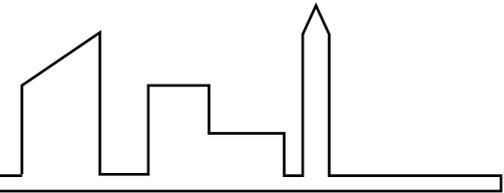
Es dreht sich alles um den Apfel im Apfelhotel im Passeiertal: Der Obstbauernhof und das Hotel befinden sich in drei Gebäuden und bilden einen Haufenhof – eingebettet in unzähligen Apfelbäumen und umgeben von Natur. Ausgangspunkt und Mittelpunkt für den Entwurf stellt daher der Zyklus des Apfels im Jahresverlauf dar: Blütezeit, Erntezeit, Veredelung und Ruhezeit. Mit viel Sensibilität für diesen besonderen Ort, schafft noa\* eine Architektur, die der Natur ihren Raum nicht raubt, sondern mit ihr zu einer Einheit wird, die an die Geschichte andockt und nicht durch aufgesetztes Design die eigene Identität verliert.

15



©Alex Filz

# projekte



16

## Hotel Prinz Rudolf

Dear Studio

Geschichte und Morphologie waren die bestimmenden Faktoren für die Architektur und Konzeption des neuen Hotels. Das Gebäude ist, mit seinen geschwungenen Formen, ins Gelände eingebettet und nutzt die natürlichen Geländesprünge um mit der Umgebung zu verschmelzen. Die zeitgenössische Neuinterpretation des aristokratischen Stils verleiht dem Hotel seinen einzigartigen, provokativen Charakter.



## Wohnanlage Meran

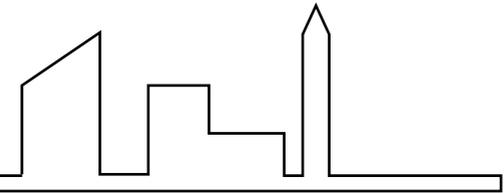
Delugan Meissl Associated Architects



17

Herrliche Freiflächen mit einzigartigen Ausblicken, umrankt von mediterraner Pflanzenwelt: Die neue Wohnimmobilie Antonianum in Meran bietet frisches Grün vor der Nase, frisches Grün für die Sinne, eine Wohnanlage ganz im Zeichen der Natur und eine erstklassige Bauausführung im Klimahaus-A-Nature-Standard. Dieses dreiteilige Ensemble am Fuße eines sanft ansteigenden Hügelzuges, am Stadtrand von Meran gelegen bietet eine einzigartige Architektur wo Natur der Protagonist dieser räumlichen Inszenierung ist.

# projekte



18

## Kellerei Meran

Werner Tscholl Architecture

Die Kellerei Meran vereinigt rund 270 Klein- und Kleinproduzenten aus dem Großraum Meran. 2014 wurde der bekannte Architekt Werner Tscholl damit beauftragt, das alte, ästhetisch wenig anspruchsvolle und viel zu kleine Kelleregebäude in Marling zu adaptieren. Er nutzte geschickt die Hanglage, um zusätzlichen Kellerraum zu schaffen. Oben drauf setzte Tscholl ein rundum verglastes Stockwerk, in dem Büros, Vinothek und ein Veranstaltungssaal untergebracht sind. Die Glasfassade verleiht dem massigen Baukörper Leichtigkeit und bietet einen großartigen Panoramablick über das Etschtal.



© Helmuth Rier

## winecenter Kellerei Kaltern

feld72

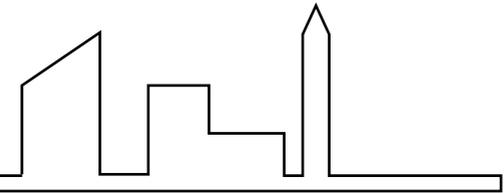


© Kellerei Kaltern

19

Die Kellerei Kaltern ist eine historische Winzergenossenschaft, die ein ganzes Dorf und seine Weinbauern repräsentiert. Das winecenter der Kellerei Kaltern begrüßt die Besucher am Ortseingang von Kaltern. Die monolithische Skulptur an der Südtiroler Weinstraße verbindet die zeitlose Ästhetik gekonnt mit der Identität unseres Weindorfes und setzt den alten Kellerei-Baubestand aus dem Jahre 1911 in einen einfühlsamen Dialog mit dem modernen Neubau. Dazwischen öffnet sich ein Innenhof, der zum Verweilen einlädt.

# projekte



20

## Kellerei Kurtatsch dell'angolo kelderer



Ein Steinbetonfassade in Form eines Bergmassivs: Eine architektonische Skulptur der Alpen. Die Kellerei Kurtatsch ist seit über 120 Jahren Teil dieser fragilen und doch anspruchsvollen Landschaft. Von Osten nähern wir uns dem unauffälligen alten Gebäude des Weinguts, das aus dieser Richtung noch keinen Hinweis auf seine architektonische Transformation an der Westfassade des Gebäudes gibt. Die Steinbetonfassade erhebt sich wie ein Berg vom Besucherparkplatz in die warme Sommerluft. Die moderne Architektur der Kellerei Kurtatsch inmitten des rauen Südtiroler Terrains macht sie zu einer modernen Skulptur der Alpen.

© Oskar DaRiz

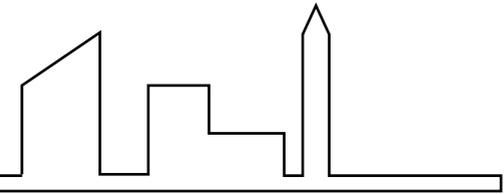
21

## Hochregallager Rothoblaas lukas burgauner architecture

Das erste aus Holz gebaute Hochregallager Italiens, ergänzt seit Kurzem den Unternehmenssitz von Rothoblaas. Das neue Hochregallager ist einschließlich Dach und Wänden aus verschiedenen Holzbauprodukten konstruiert, die in Südtirol verarbeitet wurden. Die gesamte Konstruktion besteht aus 20 Aussteifungstürmen aus Brettschichtholz und Furnierschichtholz. Das Holz ist ein wichtiger Teil der Unternehmensidentität.



# projekte



22

## Therme Meran

Matteo Thun | Matteo Thun & Partners



© Therme Meran

Im Hotel Therme im Zentrum Merans hat Matteo Thun sein architektonisches Geschick bewiesen. Zwischen Südtiroler Eleganz und kühner Avantgarde ist ein ganz besonderes Ambiente entstanden. Nur eine Brückenlänge vom Stadtleben entfernt und doch in traumhaft ruhiger Lage: Ein transparentes Design für von einer Berglandschaft umgebene Thermalbäder. Natürliche, unbehandelte Materialien verbergen ein hochmodernes Heizsystem.

## Altstadt Bozen & Meran

Impressionen



# p a r t n e r



## Hannes Auer

Auroport GmbH  
Rienzfeldstr. 38  
39039 Bruneck  
[www.auroport.it](http://www.auroport.it)

Auroport ist seit 1977 der Spezialist für Türen und Tore aus Stahl. Mit präzisen Verarbeitungsmethoden, modernster Technik und innovativen Designlösungen bietet Auroport auch Türsysteme für den Innen- und Außenbereich aus Stahl. Höchste Sicherheit, beste Wärmedämmung, besonderer Schallschutz, massive Stabilität und einwandfreie Funktionalität zeichnen die Türen aus Stahl aus und machen sie zu etwas Besonderem.

## ERLACHER

### Thomas Erlacher

Erlacher GmbH  
Brennerstr. 4  
39040 Barbian/Waidbruck  
[www.erlacher.it](http://www.erlacher.it)

Erlacher hat sich auf die Herstellung von Inneneinrichtungen und Möbeln für den Hotellerie- und Gastronomiebereich, Shops, Banken, Büro- und Wohnräume spezialisiert. Das Unternehmen bietet eine breite Palette an Materialien, höchste Qualität in der Produktion durch kompetente Tischler sowie ein präzises und organisiertes Projektmanagement – von der technischen Unterstützung bei der ersten Idee bis zur Endmontage des Innenausbaus vor Ort. Fachwissen und Leidenschaft, kombiniert mit fortschrittlichen Technologien, ermöglichen es Erlacher, auch die anspruchsvollsten Innenarchitekturprojekte präzise zu entwickeln.

## LICHTSTUDIO

PROJECT

### Simon Oberrauch

Lichtstudio Eisenkeil  
Gampenstr. 13  
39020 Marling  
[www.lichtstudio.com](http://www.lichtstudio.com)

Seit 1957 entwickelte sich das Unternehmen von der ersten Südtiroler Leuchtenproduktion bis zur heutigen rundum Komplettbetreuung. 120 Teammitglieder setzen sich tagtäglich mit Herz und Kopf dafür ein, jedes Ambiente ins richtige Licht zu rücken – vom Verkauf einer einzelnen Lampe bis hin zur lückenlosen Projektbetreuung.

## Lobis

### Paul Lobis

Lobis Böden GmbH  
Innsbrucker Str. 27-29  
39100 Bozen  
[www.lobis.biz](http://www.lobis.biz)

Naturkraft ist einer der zentralen Werte Lobis täglichen Schaffens. Mit selbstentwickelten Systemen und nachhaltiger Handwerkskunst durch lokale Fertigung vereint Lobis Funktionalität und Design, und schafft so ein personalisiertes und naturbezogenes Wohlbefinden. Das Design der Lobis Böden ist zeitlos und das natürlich gewachsene Material Holz verleiht sowohl traditionellen Räumen als auch zeitgemäßen Wohnwelten eine besondere Note.

# partner



**Christoph Wenter**  
Metall Ritten GmbH  
Handwerkerzone 35  
39054 Klobenstein/Ritten  
www.metallritten.com

Der Metall- und Glasbau bietet unendliche Möglichkeiten für Ideen zur Konstruktion oder Gestaltung moderner Architektur. In der Kombination mit Glas haben Metalle hervorragende statische Eigenschaften, um mutige Entwürfe zu realisieren. Jedes Projekt benötigt dann die dafür zugeschnittenen Lösungen. Metall Ritten ist der ideale Partner, von der Beratung, über die Detailplanung, die Fertigung bis hin zu Montage der Bauteile.

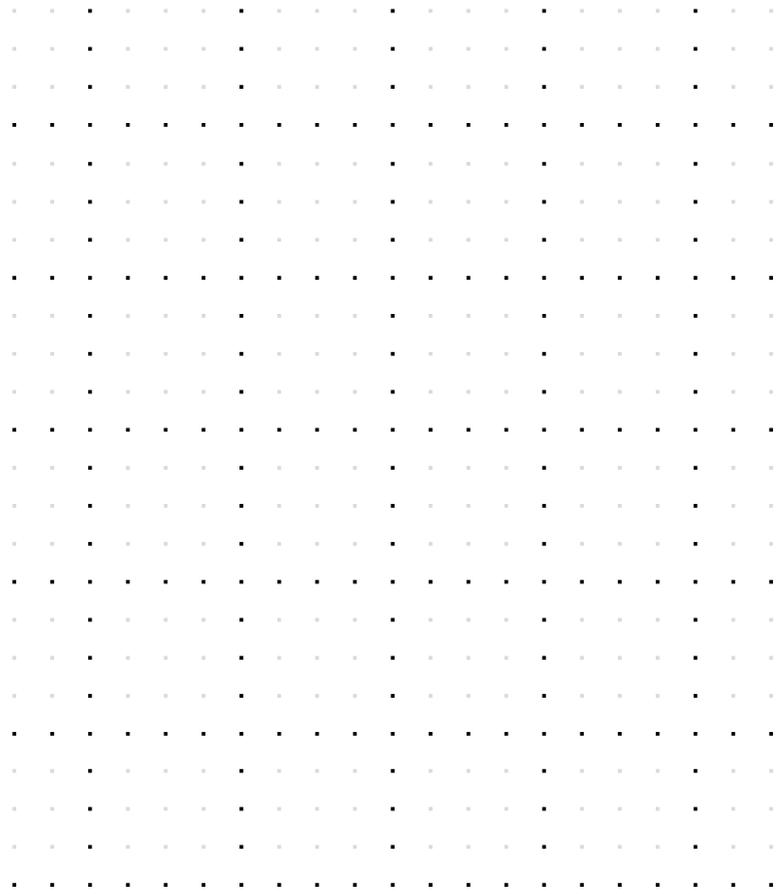
## Veranstalter & Organisator



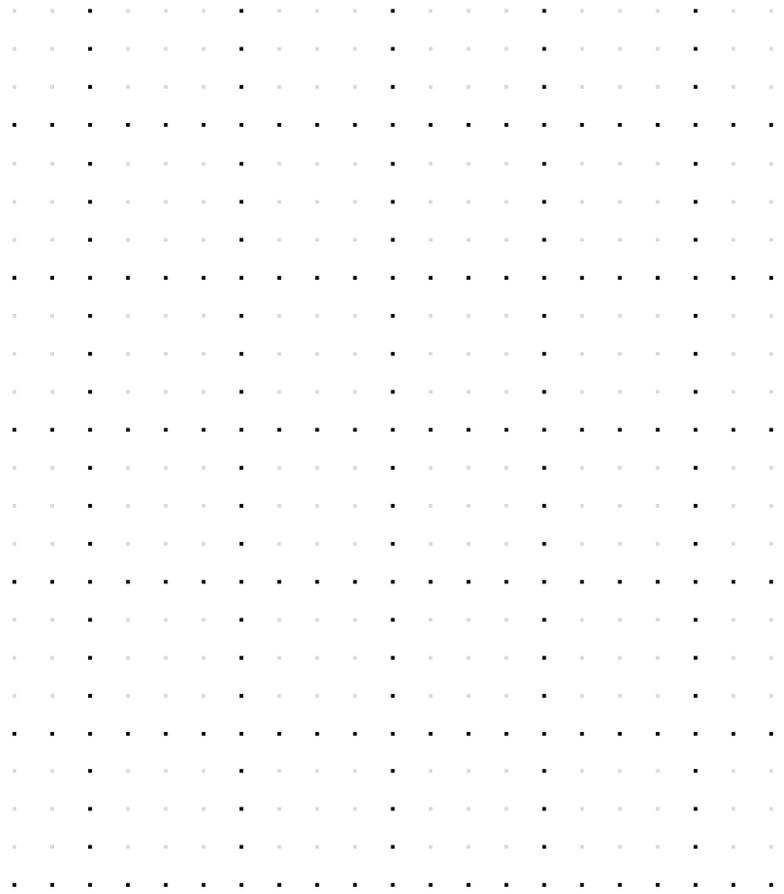
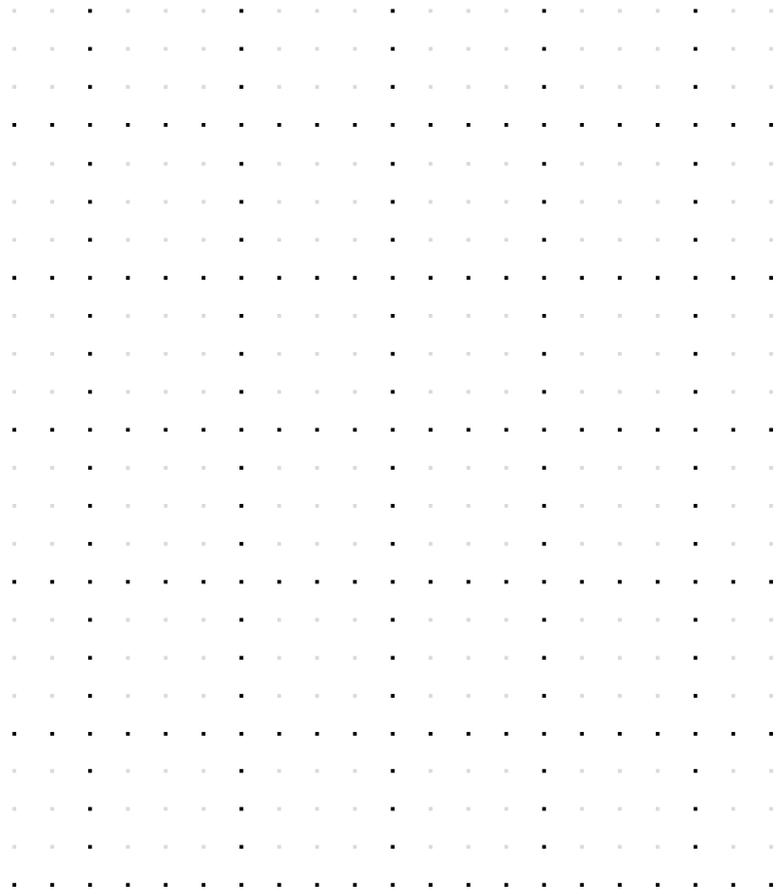
**ap35 GmbH**  
Magirus-Deutz-Str. 12  
D-89077 Ulm  
office.ulm@ap35.de  
www.ap35.de

ap35 GmbH Architecture Management & Relationship Marketing ist die Agentur für Markenstrategie, Markendarstellung sowie Markenkommunikation im Fachbereich Architektur. Unser Fokus ist auf Architekten sowie Unternehmen mit Architekturschwerpunkten ausgerichtet. Unsere Agenturinhalte umfassen: Marketing, Beratung, Strategie, Corporate Design, Kommunikationsdesign, Public Relations, New Media wie 3D / Webdesign, Interactive Design, Grafikdesign sowie Veranstaltungsmanagement.

# notizen



# notizen



südtiroler  
architekturexkursionen |  
bildungsreise  
**archivino 2021**

---

[www.archivino.eu](http://www.archivino.eu)  
[www.ap35.de](http://www.ap35.de)